



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

408. Contre. Malgré.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

se trouve à un autre où l'on pourroit être : on est *en ville*, lorsqu'on n'est pas à sa maison ; *en campagne* ou *en province*, quand on a quitté Paris. On met en prison, & l'on met dans les cachots.

Lorsqu'il est question du temps, *dans* marque plus particulièrement celui où l'on exécute les choses, & *en* marque plus proprement celui qu'on emploie à les exécuter. La mort arrive *dans le moment* qu'on y pense le moins, & l'on passe *en un instant* de ce monde à l'autre.

Lorsque ces mots sont employés pour indiquer l'état ou la qualification, *dans* est ordinairement d'usage pour le sens particularisé, & *en* pour le sens en général. Ainsi l'on dit vivre *dans* une entière liberté, être *dans* une fureur extrême, tomber *dans* une profonde léthargie ; mais on dit, vivre *en* liberté, être *en* fureur, tomber *en* léthargie.

#### 408. CONTRE. MALGRÉ.

On agit *contre* la volonté, ou *contre* la règle, & *malgré* les oppositions.

L'homme de bien ne fait rien *contre* sa conscience. Le scélérat commet le crime *malgré* la punition qui y est attachée.

Les Valets parlent souvent *contre* les intentions de leurs Maîtres, & *malgré* leurs défenses.

La témérité fait entreprendre *contre* les apparences du succès ; & la fermeté fait poursuivre l'entreprise, *malgré* les obstacles qu'on y rencontre.

Il est plus aisé de décider *contre* l'avis & le conseil d'un sage ami, que d'exécuter *mal-*

pré la force & la résistance d'un puissant ennemi.

La vérité doit toujours être soutenue *contre* les raisonnements des faux savants, & *malgré* les persécutions des faux zélés.

409. CONTRE MALGRÉ.  
NONOBSANT. (N.)

Ces trois propositions indiquent, entre le sujet & le complément du rapport, des oppositions différemment caractérisées.

*Contre* en marque une de contrariété formelle, soit à l'égard de l'opinion, soit à l'égard de la conduite. L'honnête-homme ne parle point *contre* la vérité; ni le politique *contre* les opinions communes. Quoiqu'une action ne soit pas *contre* la loi, elle n'en est pas moins péché, si elle est *contre* la conscience.

*Malgré* exprime une opposition de résistance soutenue, soit par voie de fait, soit par d'autres moyens; mais sans effet de la part de l'opposant énoncé par le complément de la préposition. *Malgré* ses soins & ses précautions, l'homme subit toujours sa destinée. L'ame du Philosophe reste libre, *malgré* les assauts de la multitude; & la raison l'éclaire, *malgré* les ténèbres que la prévention répand autour de lui.

*Nonobstant* ne fait entendre qu'une opposition légère de la part du complément, & à laquelle on n'a point d'égard. La force a fait & fera le droit des Puissances, *nonobstant* les protestations des foibles. Le scélérat ne respecte point les temples; il y commet le crime, *nonobstant* la sainteté du lieu (*Vrais princ. Disc. XI*).